

AFRODIZIAK

Auteur.e.s : Oriane Lacaille & Jérémie Boucris

Aou zansèt kisa ou lété ?
Combien d'océans traversés ?
As-tu tué as-tu pillé ?
Dési Bourbon ou larivé

AFRODIZIAK

Aou zansèt trésor la sapé
À quelle carte peut-on se fier ?
As-tu trouvé, as-tu volé ?
Dann kel ravine ou la kashé ?

AFRODIZIAK

Aou zansèt donn amoin la klé
De ton coeur à tous dérobée
Je l'ai trouvé l'ai emportée
Kaloubadia moin la gingné

AFRODIZIAK

Nous aimons la vie autant que possible
Ni èm la vi, tou sak nou gingn émé ni èm
Nous laissons la porte ouverte et l'orage y entrer
Nous faisons des petits paquets, des petits bouquets, des gestes tendres
Nos collections de noix, de caillasses et de peaux de serpent s'alignent sur le bord du nid
Nous levons nos verres, nous célébrons
Nous nous épuisons en cérémonies
Fiers
Fiers fils de bougnouls
Première, deuxième génération
Le temps que ça prend pour aimer cet homme
Fiers, troisième, quatrième génération
Fiers
Fiers fils de bougnouls
Le temps que ça prend pour aimer cet homme
Cinquième, sixième génération
Le temps que ça prend de/pour s'aimer vraiment
Mais nous aimons la vie autant que possible

Ni lès rouvèr la port', siklonn i rant' andan
Ni fé in, dé, trwa ti paké, ti bouké tandrès
Galé, plim, si lo bor lo li
Sérémoni nou lé an trans
Lo tan lé lon pou nou i èm nou mem
Fièr fièr zanfan batar
Anou fièr zanfan batar

Auteur.e.s : Oriane Lacaille & Jérémie Boucris

Que ns'agrada la vita tant per tant...
Las portas alandadas e l'auratge entrà'i...
Floquets, gèstets tendrinets...
Que lhevam los veires e de brindar...
Fièr, hilh de nègre. Prumèra generacion. Generacion...
Fièr...hilh de nègre...generacion

Traudction de ce paragraphe : Juliette Minvielle